

Forfatter: Bording, Anders

Titel: SOm Byrden tung aff enlig Mand

Citation: Bording, Anders: "SOm Byrden tung aff enlig Mand", i Bording, Anders: *Digte. - 1984*, udg. af ERIK SØNDERHOLM , Det Danske Sprog- og Litteraturselskab, 1984-86, s. 41. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-bording01val-shoot-workid69163/facsimile.pdf> (tilgået 13. marts 2024)

Anvendt udgave: Digte. - 1984

## II Bryllupsdigte

41

Hwo Dyden cy til øycmerk Vdi sin elskens halver/ Forgiaefs er al hans elskke-verk/ 68 Och hastelig omrafer. Hwo kun paa deylig skabnings glands Och rigdom sig forgaber/ Den blindes i sin indre Sands/ 72 Och Sindsen sjuen fortaber. Naar deylyghed kand falme brat Af Sjugdom/ Tjd och Alder/ Oc Lykkens ofverflod och Skat 76 Forsvinder och henfalder: Mand da sin feyl och missforstand Fornemmer først och kjender. Saa slukkes ud den heede brand/ 80 Och sig til Jis omvender. Hwo derfor i sit kaar och val Ey snuble vil och feyle/ Til ærbar Tuct sig vende skal/ 84 Och efter Dyden beyle. [4] Om den hos Rjdom er ochsaa Samt deylig skabnings smykke/ Med lust mand da til seng kand gaae/ 88 Och elsker sig til lykke.	VEl an/ Her Brudgom/ gamle Ven/ Med glæde Jeg fornemmer/ At Himlen self skinbarlingen 92 Al eders handel fremmer, J til den ædle Dyd hensaac/ Der J fant Elskows brynde. Til Brud en dydig Sjæl at faae/ 96 Der til stoed eders ynde. J den och fik saa rig och bold Och yndefuld tillige/ At J vel eder hundre fold 100 Lyksalig self kand sige. Saa nyder/ nyder nu med fryd Den soede fruct och rente/ Som eders Trofasthed och Dyd 104 Fra Barnsbeen op fortjente. Fuldbyrder det/ som ikke kand Af Ecteseng undværes/ At J vel snart for Dannemand 108 Vdraabes kand och æres. Om Bruden med sin ungdom sig Paa skrymt end vil aarsage/ For Moder hun dog neppelig 112 J morgen sig skal klage.
---	---

18.

Bryllups-Dict/  
Til den Erlig/ Actbare oc Velfornemme Mand  
Friderick Hanssøn Poggenbierg/  
Sampt  
Erlig/ Dydrige oc meget Gudfryctige Pige  
Helena Hans-Daatter/  
Til Ærc paa deris Bryllups Dag/  
forfattet aff  
Anders Viborg.  
Tryckt i Kiøbenhavn/ Aar 1669.

42 18 Frederik Hansen Poggenbjerg og Helena Hansdatter

- |  |   |
|--|---|
| <p>1 SOM Byrden tung aff enlig Mand/<br/>Besverlegen kand føreris/<br/>Med mindre den ved anden haand/<br/>4 Kand undertjeden røreris:<br/>Saa et oc Eenlighed altjd<br/>En Aarsag til stor Møye/<br/>Ja Møysomhed med største Flid<br/>8 Den prøffver at forøye.<br/>Foruden Folgesvend en Vey!<br/>Keedsommelig at gange;<br/>Vil da det eenlig Leffnet ey<br/>12 Langt større Møye fange?<br/>Thi naar mand enlig mone gaa/<br/>Hvad møder der da andet.<br/>End Kedsomhed i hyer en Vraa/<br/>16 Med Sorg altjd beblændet.<br/>Ja den som selff i Enlighed/<br/>Skal altjd giennem træde/<br/>J alting finder stor fortræd/<br/>20 [J] Jntet nogen Glæde.<br/>Det har vor BRUDGOM ret forsøgt<br/>Ham Enckestand det lærde/<br/>J den hans Sorg er nock forøgt/<br/>24 Bekymring ham fortærde:<br/>Hand søgte derfor beste Raad/<br/>Got Raad hand fant oc fage:<br/>Nu er foruden all hans Graad;<br/>28 Hand fant en Dydig Mage/</p> | <p>Som skinne skal ret som et Lius<br/>J mørcke Vinter-Dage/<br/>Oc Soelhed varme i hans Huus/<br/>32 De kolde Nætter jage/<br/>Naar som den frøsen gammel Mand<br/>Bag Offnen faar at mude<br/>Oc eenlig sig ey bierge kand/<br/>36 Men maa i Næffver tude:<br/>Da BRUDGOM J har bedre fat/<br/>En Kackelofun er rede/<br/>Som Jer den Vinter kolde Nat<br/>40 Med Varme sin kand heede.<br/>Hvad vil i meere ynske Jer<br/>Aff GUD end slig et Bytte/<br/>Der ziret er med Dyster skier/<br/>44 Til eders største nytte:<br/>Med hend' J kand Jer Tjd forslaa/<br/>Med Lyst Jer Leffnet drifve:<br/>At hvad som i mon ympe paa/<br/>48 Til største Gaffn kand blifve:<br/>Nu BRUDGOM eder denne Dag<br/>Alt saadant mon til føre/<br/>Gič/ det jeg ynsker/ til Behag<br/>52 At Gud det saa vil gjøre<br/>At J med eders kiere BRUD/<br/>Maa stedtz i Velstand sveffve/<br/>Oc naar i skal af Ljfvet ud<br/>56 Med Gud i Glæde leffve.</p> |
|--|---|

19.

Det Lifsalige Par/  
Den Høyædle och Velbaarne Mand

Didrich Schult  
Til Findstrup/

Hans Kongl: Mayst til Danmark oc Norge/ etc. Høy-  
betroede Cafnelli-Raad oc Ober-Secreterer,